



**Primera Reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional
sobre Población y Desarrollo de América Latina y el Caribe**

**PRIMERA REUNIÓN DE LA MESA DIRECTIVA DE LA CONFERENCIA
REGIONAL SOBRE POBLACIÓN Y DESARROLLO DE AMÉRICA
LATINA Y EL CARIBE**

SANTIAGO, 12 a 14 DE NOVIEMBRE DE 2014

INFORMACIÓN GENERAL

PRESENTACIÓN

La primera reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo de América Latina y el Caribe se llevará a cabo en Santiago, del 12 al 14 de noviembre de 2014.

El presente documento tiene como propósito brindar a las delegaciones la información necesaria para facilitar su participación en esa Conferencia.

Los coordinadores de esta reunión estarán a su disposición para atender cualquier consulta sobre cuestiones de logística y organización que desee formular antes de la reunión y durante su desarrollo.

1. Información general sobre Chile

Ubicación geográfica

Chile se encuentra en el extremo suroeste de América. Su capital es Santiago y la población total del país se acerca a los 17 millones de habitantes. Se emplaza entre el Océano Pacífico y la cordillera de los Andes, y su larga y angosta geografía se divide políticamente en 15 regiones.

Información general sobre la ciudad de Santiago

Santiago, con casi seis millones de habitantes, es la capital de la República de Chile. Su clima es mediterráneo y con estaciones marcadas, que van de inviernos lluviosos con temperaturas de hasta 0 °C (de mayo a septiembre) a veranos secos, con temperaturas cercanas a los 30 °C (de noviembre a marzo). Las noches son templadas y la humedad relativa es baja.

Existen líneas de microbuses y taxis que sirven de transporte en la capital, además de cinco líneas de metro. La tarifa de los taxis se lee en los taxímetros y, en general, no se da propina a sus conductores.

La calidad del agua, aun cuando es potable, puede afectar a los extranjeros por el cambio de flora bacteriana. Por lo tanto, se aconseja beber agua mineral embotellada.

Como en todas las grandes ciudades, por razones de seguridad se recomienda no usar joyas de gran valor ni descuidar carteras ni maletines.

Clima

El norte del país presenta un clima seco con altas temperaturas (desértico); por el contrario, en el sur el clima es más fresco y húmedo, mientras que la zona central se caracteriza por un clima mediterráneo. Las precipitaciones se concentran mayoritariamente en los meses de invierno.

En gran parte del territorio se presentan las cuatro estaciones:

- verano: del 21 de diciembre al 21 de marzo
- otoño: del 21 de marzo al 21 de junio
- invierno: del 21 de junio al 21 de septiembre
- primavera: desde el 21 de septiembre al 21 de diciembre

Información de utilidad para su estadía

MONEDA LOCAL	La unidad monetaria es el peso chileno (\$) y el tipo de cambio aproximado es de 570 pesos por dólar (julio 2014).
HORA LOCAL	UTC/GMT -3 horas (en la fecha de la conferencia)
CORRIENTE ELÉCTRICA	La electricidad en Chile es de 220 voltios y 50 ciclos (CA).
TASA AEROPORTUARIA	La tasa de aeropuerto está incluida en el pasaje aéreo.
PROPINA	Las propinas son comunes en Chile, al igual que en otras muchas partes del mundo. En los restaurantes es costumbre dar una propina adicional al 10% recargado en la cuenta.

2. Sede de la reunión

La primera reunión de la Mesa Directiva de la Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo de América Latina y el Caribe se llevará a cabo en la sala de conferencias Raúl Prebisch de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL):

Dirección: Av. Dag Hammarskjöld 3477
Vitacura
Teléfono: (56-2) 2210-2000

3. Coordinación de la reunión

La organización de la reunión estará a cargo de la CEPAL.

Paulo Saad, Jefe del Área de Población y Desarrollo del Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE)-División de Población de la CEPAL, teléfono: (56-2) 2210-2055, correo electrónico: paulo.saad@cepal.org, estará a disposición de los participantes para consultas sustantivas relacionadas con la reunión.

Las consultas sobre los aspectos operativos de la reunión deberán dirigirse a María Ester Novoa, teléfono (56-2) 2210-2726, correo electrónico: mariaester.novoa@cepal.org

4. Reserva de hotel

La Unidad de Servicios de Conferencias de la CEPAL ha reservado un número limitado de habitaciones, con una tarifa especial para la CEPAL, en el siguiente hotel:

- **Hotel Director (****)**, Av. Vitacura 3600, teléfono: (56-2) 2389-1956, fax: (56-2) 2246-0088
Habitación simple: 130 dólares (incluye desayuno)
Atención: María Eliana Puga, Departamento de Reservas
Email: reservas@director.cl y reservaciones@director.cl

- **Hotel Novotel** (****), Av. Américo Vespucio 1630, teléfono: (56-2) 2499-2200
Habitación simple: 125 dólares (68.000 pesos chilenos) (incluye desayuno)
Atención: Daniela Valderrama y Laura Riquelme, Departamento de Reservas
Email: h5233-re@accor.com y h5233-sm2@accor.com

Estos precios no incluyen el 19% del impuesto al valor agregado (IVA). El pasajero queda exento del IVA si paga en dólares, con cheques de viajero o tarjeta de crédito internacional.

Las reservas deberán solicitarse directamente al hotel seleccionado antes de la fecha de vencimiento indicada en el formulario de reserva de hotel adjunto. Después de esa fecha, los hoteles se reservan el derecho de modificar la tarifa y no garantizan la disponibilidad de habitaciones.

Para mantener la tarifa especial de la CEPAL la reserva debe hacerse en forma personal y no a través de agencias u otros medios. Cada participante es responsable de su reserva y deberá asegurarse de que su solicitud haya sido procesada por el hotel y solicitar el correspondiente número o código de reserva para confirmación.

Es indispensable proporcionar el vuelo y hora de llegada y salida del país, así como el tipo y número de tarjeta de crédito para garantizar la reserva. Para ello, sírvase enviar el formulario de reserva de hotel adjunto, que contiene todos los datos requeridos.

5. Visas y requisitos de entrada al país

Para ingresar a Chile, los delegados deben poseer un pasaporte válido con una vigencia superior a seis (6) meses desde la fecha de ingreso en el país.

Asimismo, los delegados de países que requieran visa para ingresar a Chile son responsables de solicitarla con anterioridad en la Embajada o el Consulado de Chile en sus respectivos países.

Para averiguar si requiere visa, consulte el sitio del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile (<http://chileabroad.gov.cl/consulados/>) y haga clic en el nombre de su país.

6. Transporte desde el aeropuerto hasta la ciudad de Santiago

El traslado desde el aeropuerto a la ciudad puede hacerse en minibuses de las empresas Transvip o Transfer Delfos, ubicadas en el aeropuerto, que tienen capacidad para 10 a 12 pasajeros y hacen un recorrido por diferentes sectores de la ciudad, con un costo aproximado de 15 dólares por persona. Si desea optar por un taxi, se sugieren las empresas Taxi Oficial o Transvip, también ubicadas en el aeropuerto, cuya tarifa habitual oscila entre 35 y 40 dólares, según el destino en la ciudad.

7. Registro de participantes

A partir del 25 de septiembre de 2014 se habilitará un sistema de registro de participantes en línea en la página web de la CEPAL (www.cepal.org/celade/santiago2014)

La acreditación de participantes se llevará a cabo a partir de las 8.30 horas del miércoles 12 de noviembre en la entrada de la sala Raúl Prebisch. Los participantes recibirán una identificación que, por razones de seguridad, se exigirá para asistir a todas las sesiones.

En caso de requerir mayor información sobre la acreditación de participantes, no dude en contactar a Paula Warnken (paula.warnken@cepal.org; tel. (56-2) 2210-2651) o María Ester Novoa (mariaester.novoa@cepal.org; tel. (56-2) 2210-2727).

El registro de participantes en línea **no sustituye** el requisito de envío de una nota oficial indicando el nombre del jefe de la delegación y de los miembros que le acompañarán.

8. Sesión de inauguración

La sesión de apertura se realizará a las 9.00 horas del día miércoles 12 de noviembre.

9. Internet

En la sala de conferencias y en los espacios abiertos los delegados dispondrán de conexión inalámbrica a Internet (*wifi*).

10. Idiomas

El idioma oficial será el español. Habrá interpretación simultánea al inglés.

11. Documentos

Esta será una reunión en la que se hará un uso eficiente del papel; todos los documentos y declaraciones oficiales estarán disponibles para su consulta y descarga en el sitio web: **www.cepal.org**/.... Le recomendamos que traiga su laptop, tableta u otro dispositivo móvil, ya que habrá una cantidad limitada de documentos impresos disponibles.

12. Instalaciones y servicios en la CEPAL

Agencia de viajes

Todo lo concerniente a reservas y confirmaciones de pasajes estará a cargo de la oficina de viajes Carlson Wagonlit Travel, ubicada en el subterráneo del edificio de la CEPAL (oficina 1S7).

Banco

El Banco de Chile cuenta con una agencia ubicada en el subterráneo. Su horario de atención al público es de 9.00 a 14.00 horas. Se puede cambiar moneda extranjera de 10.00 a 12.30 horas.

Comidas

La CEPAL cuenta con una cafetería y un comedor institucional que funcionan en horario continuado desde las 9.00 hasta las 17.00 horas. Estos servicios deben ser sufragados directamente por los participantes.

Servicios médicos

En la clínica, situada en el zócalo (oficina Z-210), anexo 2333, se presta atención de primeros auxilios. El horario de este servicio es de 9.00 a 13.00 horas y de 14.30 a 18.00 horas.

Lugares de interés para visitar en Santiago

- Pueblito Los Dominicos** Es un pueblo de artesanos, ubicado en los faldeos cordilleranos de la ciudad de Santiago, que reúne la más diversa oferta de objetos tradicionales y contemporáneos. Se destaca por su mueblería, textiles y pinturas, entre otros.
- Museo Nacional de Bellas Artes** Es uno de los principales centros de difusión de artes visuales. Se ubica en el sector del Parque Forestal, en la comuna de Santiago.
- Museo de Arte Precolombino** Este museo es pionero en América Latina en la custodia, difusión y estudio del legado artístico de los pueblos precolombinos de América. Cuenta con una extensa colección de arte de culturas antiguas, como los incas y los diaguitas, entre otras. Se encuentra ubicado en pleno centro de Santiago.
- Teatro Municipal de Santiago** Declarado Monumento Nacional, destaca por su estética arquitectónica. Fue construido en 1857 y es uno de los centros culturales más importantes de Chile, donde se realizan espectáculos de ópera, ballet y conciertos musicales.
- Palacio de La Moneda** El Palacio de Gobierno se ubica en la comuna de Santiago y destaca por su arquitectura. Es la única edificación de estilo neoclásico italiano puro en América. Además, en él se encuentra el Centro Cultural Palacio La Moneda, que ofrece acceso al patrimonio visual y audiovisual nacional e internacional.
- Plaza de Armas** Ubicada en pleno centro de Santiago, fue el centro cívico de la ciudad desde la colonia. Allí se encuentra la Iglesia Catedral, declarada Monumento Nacional, que tiene un interesante museo cuyo atractivo principal es la biblioteca donde se conservan manuscritos de personajes muy relevantes de la historia de Chile. Otros importantes edificios que se encuentran en la Plaza de Armas son la Municipalidad de Santiago y el Correo Central, ambas construcciones de antigua data.
- Barrio Bellavista** Este sector, que posee una identidad urbana muy reconocida, combina el más variado comercio de vestuario y artesanías con múltiples restaurantes de comida internacional que ofrecen diversas especialidades. Se encuentra ubicado entre la ribera norte del río Mapocho y el cerro San Cristóbal. De arquitectura exótica, parece una especie de museo al aire libre. Al caminar por sus calles se encuentran numerosas galerías de arte, salas de teatro, joyerías de lapislázuli, restaurantes y parques, así como el zoológico, entre otros atractivos lugares.



NACIONES UNIDAS

CEPAL

SOLICITUD DE RESERVA DE HOTEL

PRIMERA REUNIÓN DE LA MESA DIRECTIVA DE LA CONFERENCIA REGIONAL SOBRE POBLACIÓN Y DESARROLLO DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE			
SANTIAGO, 12 a 14 DE NOVIEMBRE DE 2014			
Nombre/Name:		Apellido/Last Name:	
Dirección/Address:			
Ciudad/City:		País/Country:	
Teléfono/ Phone:	Fax:	Correo electrónico/E-Mail:	
FAVOR SELECCIONAR HOTEL:			
Hotel Director (****) <input type="checkbox"/> Av. Vitacura 3600, Vitacura teléfono: (56-2) 2389-1956 Habitación simple: 130 dólares (incluye desayuno) Código grupo: 1404534 Fecha vencimiento bloqueo: 24 de octubre		Hotel Novotel (****) <input type="checkbox"/> Av. Américo Vespucio Norte #1630, Vitacura teléfono: (56-2) 2499-231/2200 Habitación simple: 125 dólares (68.000 pesos chilenos) (incluye desayuno) Código grupo: 118908 Fecha vencimiento bloqueo: 11 de octubre	
Fecha de llegada al país: <i>Date of arrival:</i>		Nº de vuelo: <i>Flight Nº:</i>	
Fecha de salida del país: <i>Date of departure:</i>		Nº de vuelo: <i>Flight Nº:</i>	
Autorizo el uso de la siguiente tarjeta de crédito a fin de garantizar mi reserva de hotel/ I authorize the use of my credit card to guarantee my hotel reservation:			
American Express <input type="checkbox"/>	Master Card <input type="checkbox"/>	Visa <input type="checkbox"/>	Otra/Other <input type="checkbox"/>
Nº de tarjeta de crédito/Credit card Nº:			
Fecha de vencimiento:/Date of expiration:			

El pasajero queda exento del IVA si paga en dólares o tarjeta de crédito internacional.

-Hotel Director Atención:María Eliana Puga, Departamento de Reservas, Email: reservas@director.cl y reservaciones@director.cl

-Hotel Novotel, Atención:Daniela Valderrama y Laura Riquelme, Departamento de Reservas, Email: h5233-re@accor.com y h5233-sm2@accor.com